

Vsi predlogi niso za v koš

DUŠAN UDOVIČ

Senator Severne Lige Roberto Calderoli je znan po svojih teatralnih gestah in domislicah. Z nekaterimi izmed njih je nakopal državi kar nekaj problemov in naredil veliko škodo. Znana je epizoda, ko je pred leti med televizijsko oddajo razkazoval majčko z nespoštljivo karikaturro Mohameda, s tem razkuril muslimane in Italijo izpostavil potencialnim terorističnim napadom. Potem je kot minister za poenostavitev zakonodaje na dvorišču ministrstva teatralno sežigal svežnje tisočih zastarelih zakonov, da bi dokazal svojo učinkovitost. Njegova »mojstrovina« pa je vsekakor volilni zakon, »svinjarija«, kot ga je sam poimenoval, ki je leta 2005, tik pred odhodom Berlusconijeve vlade, dejansko pahnil državo v dolgoletno politično nestabilnost.

Taisti Calderoli se je v teh dneh proslavil z novim podvigom, predstavivijo nič manj kot 500 tisoč amandmajev k institucionalni reformi senata, ki bo v začetku septembra v razpravi v parlamentu. Amandmaje je zanj s posebnim programom izdelal računalnik, samo njihovo tiskanje pa bi stalo milijon evrov.

Ligaški senator je z deklarirano destruktivnim namenom prototip političnega škodljivca in pričakovati je, da bodo njegovi izmišljeni amandmaji zavrženi. Le škoda bi bilo, če bi skupaj z njimi končali v košu tudi konstruktivni predlogi, s katerimi druge skupine, zlasti levica v Demokratski stranki, predlagajo izvoljen senat, glede na to, da bodo poslanci po novem volilnem sistemu večinoma imenovani. Renzi ima novo priložnost, da prisluhne levi komponenti svoje stranke in strne njene zrahljane vrste.

MILAN - Po podatkih zavoda INPS

Več zaposlenih za nedoločen čas

MILAN - Družbena opazovalnica Zavod INPS je včeraj objavila podatke, iz katerih izhaja, da je po sprejetju reforme dela, tako imenovanega »Jobs Act«, za katero si je prizadevala Renzijeva vlada, v Italiji 952.359 novih zaposlenih za nedoločen čas v zasebnem sektorju. To je 36 odstotkov več kot v istem času lanskega leta. Dejansko je po tem porastu skupno 252.177 stalno zaposlenih. Porast je gotovo posledica fiskalnih stimulansov kot je triletna oprostitve plačevanja prispevkov za podjetja, ki sklepajo pogodbe za nedoločen čas.

Predsednik vlade Matteo Renzi je ob takih podatkih izrazil zadovoljstvo, rekoč, da gre za očiten dokaz, da je bilo sprejetje reforme dela korak v pravo smer.

Na 2. strani

TRST - Pribežniki V bivšem silosu 150 prosilcev za azil

TRST - Kakih 150 prosilcev za azil iz Pakistana, Afganistana in Bangladeša zaradi pomanjkanja ležišč že nekaj časa prebiva v zapuščenem predelu nekdanjega tržaškega silosa. Čeprav jim Caritas in Italijanski solidarnostni konzorcij nudita hrano, možnost umivanja in dnevne storitve, ponoči nimajo kje spati, v silosu pa živijo sredi umazanije in odpadkov. Včeraj so za kakih 30 oseb našli dodatna ležišča, ostale pa bi želeli preseliti v kak drug kraj v FJK.

Na 5. strani



Tržaški Veliki trg je najlepši

V anketi kulturne priloge dnevnika Corriere della sera je tržaški Veliki trg najlepši v Italiji, celo lepši od trga Piazza del Campo v Sieni. A se bo spletna anketa končala šele v petek.

Na 4. strani

ROMJAN - Včerajšnja županova napoved

Septembra v novo šolo

Zunanost še ne bo povsem urejena in ni znano, ali bo šola že takoj razpolagala tudi z lastno menzo



RONKE - Da bo slovenska osnovna šola v Romjanu dobila z novim šolskim letom novo šolsko poslopje, je potrdil župan Roberto Fontanot. Sicer je bil glede tega vprašan tudi včeraj - kot že ves poletni čas - redkobeseden, je pa kljub vsemu pred množico, zbrano na praznovanju vaškega zavetnika, napovedal, da bo čez en mesec uradno odprtje šole. Redkobesednost je bila povezana z negotovostjo okrog dokončanja del in zagotovitve primernih sedežev za italijanske šole v občini. Do uradne napovedi, da bo šolska stavba septembra predana namenu, bo prišlo v prihodnjih dneh, ko bodo tudi znane podrobnosti o razpoložljivih prostorih in selitvi.

Na 17. strani

TRŽAŠKA Kakšen bo statut zveze občin?

TRST - Bo statut nove zveze občin na Tržaškem napisan v italijanščini in slovenščini, ali pa le v italijanščini s priloženim slovenskim prevodom? O tem se bodo morali dogovoriti na konferenci županov šestih občin, ki mora do 21. avgusta pripraviti osnutek statuta.

Danes se bodo sestali župani petih okoliških občin, jutri pa se bo konferenca županov sestala v popolni sestavi, tudi z županom tržaške občine. Statut pripravlja pravni urad tržaške občine.

Na 4. strani

KULTURA Sidrišče spomina Eveline Umek



Nova knjiga z gosto mrežo medsebojnih odnosov med pripadniki različnih narodov in socialnih skupin - v katero so zajeti tudi znani in pereči problemi tako današnjega posameznika kot širše, zlasti slovenske skupnosti v Italiji, kjer pa ji odmirajo korenine, saj se njeni prebivalci odseljujejo bodisi v Slovenijo ali se utapljujejo v italijanski večini: to je brzokone izhodiščno polje novega romana Sidrišče spomina Eveline Umek, v Trstu rojene, vendar že leta v Ljubljani živeče pisateljice.

Na 8. strani

Spor o teranu bo še dolga zgodba

Na 3. strani

V Gorici žalni shod za utopljenim beguncem

Na 18. strani

Pomoč potrebuje 400 goriških družin v stiski

Na 18. strani

V Sovodnjah prva dva »ležeča policaja«

Na 18. strani

Plavalno SP, končna ocena nastopov

Na 20. strani

Sant'Anna
Impresa Trasporti Funerari

Pogrebno podjetje
...v Trstu od leta 1908

Več kot stoletje nudimo pogrebne storitve in prevoze na tržaškem območju, v Italiji kot tudi v inozemstvu.

Devin-Nabrežina 166 - Trst
skorajšnje odprtje nasproti pokopališča v Nabrežini
Ul. Torrebiana 34
Ul. dell'Istria 129
Ul. degli Alpini 2 - Opčine
tel. 040 213356

Usluge na domu



REFORMA KRAJEVNIH UPRAV - Eno ključnih vprašanj na konferenci županov

Statut nove zveze občin: »redatto« ali »tradotto«?

»Redatto«, ali »tradotto«, that is the question - bi lahko s Shakespearom zapisali o enem ključnih vprašanj, ki zadevajo pripravo statuta nove zveze občin na Tržaškem.

»Redatto«, napisan v italijanščini in slovenščini, ali pa »tradotto«, napisan v italijanščini in preveden v slovenščino?

Na to vprašanje bo morala odgovoriti konferenca županov šestih občin na Tržaškem, ki mora do 21. avgusta dodelati statut nove zveze občin.

Za slovenske župane štirih okoliških občin ne bi smelo biti dvoma: statut mo-

čine, ki sama šteje več kot 60 odstotkov prebivalstva).

O tem vprašanju bo, verjetno, govor na današnjem srečanju županov petih okoliških občin. Srečanje bo tudi namenjeno obravnavi o sodelovanju pri tistih storitvah in službah, ki bi jih lahko okoliške občine same upravljale, brez posredovanja tržaške občine.

Jutri bo na sporedu novo srečanje, na katerem se bo zbralo vseh šest županov s Tržaškega. To bo predvidoma eden od zadnjih sestankov konference županov. Na njem naj bi podrobneje pregledali osnu-

tek statuta zveze občin, ki naj bi ga nato 21. avgusta posredovali v presojo in odobritev posameznim občinskim svetom. Ti bi morali izdati svoje mnenje v roku enega meseca, to je do 21. septembra.

Občinski sveti bodo - tako rekoč - postavljeni pred izvršeno dejstvo. Morali se bodo izreči o predlogu statuta, ne da bi lahko k njemu predložili kak popravek ali vložili kak ugovor. Če statuta ne bodo odobrili tako, kot bo predstavljen, oziroma če se o njem ne bodo izrekli, bo to naknadno storil komisar ad acta, ki ga bo imenovala deželna uprava.

To kaže na nekakšno »vsiljevanje« občinskim svetom. Ob tem gre dodati, da pripravljata statut pravni urad tržaške občine, in sicer na podlagi predlogov, iznesenih na konferenci županov. Zgodilo pa se je že, da so se znašli župani okoliških občin pred popravki osnutka statuta, ki jih je samosvoje vključil pravni urad tržaške občine, ne da bi jih predhodno obvestil.

Prav zato uvodno vprašanje »redatto«, ali »tradotto« ni zanemarljivo. Prav nasprotno. Saj gre za biti ali ne biti - pa tudi: kako biti? - v novi zvezi občin.

M.K.



Zveza občin na Tržaškem

ra biti dvojezičen, so že večkrat poudarili. Vprašanje pa ostaja odprto, ker ni še jasno, kakšno stališče bosta zavzela župan tržaške občine Roberto Cosolini in župan miljske občine Nerio Nesladek.

Po prvotnem besedilu deželnega zakona o reformi krajevnih uprav bi morala konferenca županov posamezne zveze občin sprejeti statut soglasno, to je s privoljenjem županov vseh sodelujočih občin. Ob rebalansu deželnega proračuna pa je prišlo do spremembe. Za odobritev statuta bo po novem potrebna podpora županov 60 odstotkov sodelujočih občin (v primeru zveze občin na Tržaškem župani štirih občin) in občin s 60 odstotki prebivalstva v novi zvezi (kar pomeni, da je za odobritev statuta nujno potrebna podpora tržaške ob-

ANKETA - Kulturna priloga dnevnika Corriere della sera la Lettura

Veliki trg je najlepši



Le kdo ne bi glasoval za tako lep trg?

FOTODAMI@N

Trst prekaša Sieno. Vsaj tako ocenjujejo bralci časnika Corriere della sera. V svoji kulturni prilogi la Lettura dnevnik vabi namreč svoje bralce, naj sodelujejo pri anketi in naj oddajo svoj glas najlepšemu izmed italijanskih trgov.

Daleč največ preferenc si je do-

slej prislužil naš tržaški Veliki trg, takoj za njim pa se je uvrstil trg Piazza del Campo v Sieni. Tržaški trg, največji evropski trg s pogledom na morje, ima namreč izreden čar, ki mu daleč naokrog od severa do juga apeninskega polotoka ni para. V seznamu najlepših trgov so se znašli tudi

na primer Trg Verolanuova v Brescii, Trg Duomo v Lodiju ali pa uničeno zgodovinsko jedro L'Aquile.

Bralci lahko do petka, 14. avgusta, sodelujejo tako, da prek twitterja, facebooka in instagrama glasujejo s ključno besedo (t.i. hashtag) #lamiapiazza.

Občina naj ukrepa proti podganam in nesnagi

Svetniki rajonskega sveta za Novo mesto, Novo mitnico, Sv.Vid in Staro mesto Luca Bressan, Gigi Franzil, Alberto Fileti (vsi Demokratska stranka) in Adriano Ostrouška (Mešana skupina) so vložili resolucijo glede nujne potrebe po ureditvi območja v Ul. Lazzaretto vecchio, ki ga imenujejo Casa degli Spagnoli. Območje, kjer stoji zapuščena zgradba, dejansko propada, nesnaga se širi, nabirajo se kupi odpadkov, smrdi in pojavile so se celo podgane. Občina sicer nima nobene pristojnosti, saj gre za zasebno območje; rajonski svetniki pa menijo, da bi iz zdravstvenih razlogov lahko ukrepala in poskrbela vsaj za deratizacijo, saj se občani in tamkajšnji trgovci hudo pritožujejo zaradi nesnage. Resolucija je bila odobrena soglasno.

Agencija za prihodke

Agencija za prihodke obvešča, da bodo njeni uradi - zaradi predvidenega manjšega obiska - do 28. avgusta delovali le dopolndne.

MESTNO SREDIŠČE - Zaradi tlakovanja cestišča bo zaprtje trajalo vse do petka

Ul. sv. Spiridiona zaprta za promet

Mestnim avtobusom dovoljena vožnja, kar pa ustvarja precej preglavic delavcem - Konec meseca tlakovanje Ul. Filzi - Posega bosta stala kakih 70 tisoč evrov

Včeraj so se začela vzdrževalna dela v Ul. sv. Spiridiona, ki bo predvidoma do petka, 14. avgusta, zaprta za osebni promet. Popravilo in asfaltiranje te mestne ulice je naročila Občina Trst, ki namerava v prihodnjih tednih obnoviti še dva odseka; in sicer cestišče v Ul. Filzi ter cestišče v Ul. Roma (predvsem pred Trgom Vittorio Veneto). Pristojni občinski urad se je za vzdrževalna dela odločil v teh vročih avgustovskih dneh, ker je v tem delu poletne sezone v mestu najmanj promet.

Izvajalec za asfaltiranje ceste je tržaško podjetje Mari & Mazzaroli, za asfaltiranje omenjenih ulic pa je Občina Trst namenila 70 tisoč evrov. Naj povemo, da ne gre le za kozmetična popravila - krpanje lukenj ali posameznih poškodb, ampak za celotno popravilo asfaltne osno-

ve, na katero bodo postavili novo asfaltirano prevleko. Ko bodo končali z asfaltiranjem ceste, bo sledilo označevanje prehodov za pešce in parkirnih prostorov ter risanje ostale horizontalne signalizacije.

In kako je izgledal prvi dan vzdrževalnih del v Ul. San Spiridione? Večjega prometnega kaosa včeraj ni bilo zaznati. Lokalni policisti so na Korzu Italija preusmerjali voznike osebnih avtomobilov in motornih koles, medtem ko so avtobusi mestnega prometa lahko neovirano vozili po tej in sosednjih ulicah. No, ne čisto neovirano, saj so tovarnjaki in valjarji ves čas delali in povzročali zastoje. Ko so delavci videli avtobuse, so se z vozili pomaknili na rob cestišča in omogočili prosto pot mestnim avtobusom. Manjši kaos je nastajal zlasti takrat, ko so Ul. sv. Spiridiona morali prečkati

Ul. sv. Spiridiona je od včeraj zaradi tlakovanja zaprta za osebni promet

FOTODAMI@N

avtobusi, ki peljejo po Ul. Mazzini. Če pomislimo, da po tej mestni ulici pelje veliko linij mestnega prevoznika, potem si

lahko jasno predstavljamo, kakšni zastoji lahko tu dejansko nastanejo. Zaenkrat pa se zdi, da so zastoji moteči le za delavce

na cestišču, ki se morajo stalno umikati. »Res je, da bi naše delo lahko potekalo hitreje, če ne bi imeli motečih elementov, a tako pač je«, je pojasnil eden od delavcev, ki se je strinjal z našo opombo, da bi vzdrževalna dela brzkone potekala bolj tekoče, če bi cestišče zaprli tudi za mestne avtobuse. Zakaj se je Občina Trst odločila, da cestišče zapre samo za osebni promet, ni jasno, prav gotovo pa je pri tej odločitvi odtehtalo tudi dejstvo, da si po nedavnih polemikah okrog zaprtja Ul. Mazzini in preusmeritvi avtobusov na druge ulice občinska uprava ne želi več tvegati nezadovoljstva in gneva prebivalstva.

Konec meseca, 31. avgusta, bodo isti prometni režim uvedli tudi v Ul. Filzi, kjer naj bi vzdrževalna dela predvidoma potekala pet dni. (sč)



PRISELJEVANJE - Prosilci za azil ponovno bivakirajo v silosu

V zasilnih bivališčih med umazanijo in odpadki

V zapuščenem delu silosa kakih 150 ljudi iz Pakistana, Afganistana in Bangladeša

Januarja letos so na tržaškem županstvu predstavili načrt preureditve poslopja nekdanjega silosa. V stavbi naj bi uredili hotel, trgovski in kongresni center, vse to v prepričanju, da bo tako prenovljena stavba omogočila Trstu velikakovostni skok.

A vse to se nanaša na prihodnost, medtem ko je sedanost precej drugačna. Pod oboki v zapuščenih traktih silosa, ki sta dejansko v ruševinah, že nekaj časa bivakira okoli 150 prosilcev za azil, ki prihajajo iz Pakistana, Afganistana in Bangladeša. O teh nesrečnikih je v nedeljo in ponedeljek poročal krajevni televizijski dnevnik RAI, ki je za včeraj tudi napovedal srečanje na tržaški prefekturi o tem vprašanju ter podal stališče podprefekta Rinalda Argentierija. Nekdanji silos je sicer že v preteklosti služil kot zavetišče za begunce, med drugim je gostil istrske begunce po drugi svetovni vojni, proti koncu lanskega leta pa so se vanj že nekajkrat zatekli prosilci za azil, ki pa so jih od tam tudi odstranili.

Zdaj so se v zapuščenem traktu ponovno vselili številni brezdomci, ki čakajo, da jim italijanske oblasti priznajo status azilanta, razmere, v katerih so prisiljeni živeti, pa so malodane nepopisne oz. bolj podobne prizorom, ki jih vidimo v filmih, ki opisujejo »dan potem«.

Vstop v »začasno bivališče« se nahaja na območju med avtomobilskim dostopom do parkirišča v silosu in vstopom v staro pristanišče. Tam so velika železna vrata, skozi katera prideš na veliko ploščad, zaraščeno s plevelom in posejano z najrazličnejšimi odpadki. Ko se je včeraj zgodaj popoldne tam mudil novinar Primorskega dnevnika, je na začetku v senci pod nekaterimi drevesi počivala skupinica Romunov, ki pa so dejali, da bodo tam le nekaj ur, potem pa bodo šli naprej, prosilci za azil pa da se nahajajo v zapuščenih traktih silosa.

Da se nahajajo tam, je dokazoval tudi moški, ki je s plastično vrečko v roki korakal proti obokom, zato sem mu sledil. Kdor piše, je včeraj prvič vstopil pod oboke zapuščenega dela nekdanjega silosa, slika pa je takšna: povsod ostanki gradbenega materiala, kartonaste škatle, prazne platenke in drugi odpadki, med vsem tem pačasne »barake«, sestavljene iz kartona, rjuh, brisač ali plastičnih mrež in drugega materiala ali pa navadno kar ležišča, kjer so na kartonasto podlago raztegnili odeje oz. kako spalno vrečo. Tu pa tam sku-



pinice ljudi (navadno moških), ki se pogovarjajo, nekdo se tudi posmeje ali te prijazno pozdravi v angleščini. V tem jeziku (kolikor je dopuščalo skromno znanje podpisanega) je potekal tudi pogovor s četverico Pakistancev, ki so dejali, da se v silosu nahajajo že dva meseca in so pokazali dokument urada za priseljence. Trije so iz Karačija, največje pakistanske metropole, eden pa iz Sialkota blizu mesta Lahore na meji z

Indijo, domovino pa so zapustili, ker so tam, kot pravijo, »problemi«: »Problemi so v Pakistanu, problemi so na pakistansko-indijski meji, problemi so v Afganistanu s talibani,« skupni imenovalec teh »problemov« pa je, kot se razume iz pogovora, vojna. Sogovorniki upajo, da jim bodo italijanske oblasti priznale status azilanta, medtem pa morajo čakati v nečloveških razmerah v zapuščenih traktih silosa, kjer so izpost-

avljeni tveganju najrazličnejših boleznin zajedalcev. Res je, da jim pomagajo človekoljubne organizacije, kot sta Karitas in Italijanski solidarnostni konzorcij, ki pribežnikom nudita hrano, prho in druge dnevne storitve, ponoči pa nimajo kje spati, saj je sedemsto ležišč, kolikor jih Trst premore za begunce, že zasedenih, prosilcev za azil pa je 850, zato so se preostali zatekli pod oboke silosa. Pristojni so včeraj našli kakih tri-

deset dodatnih ležišč v pričakovanju ureditve nekaterih večjih objektov, ki pa ne bodo takoj na razpolago, ostale prosilce pa bi želeli preseliti v kak drug kraj na deželnem ozemlju. Možnost, da bi pribežnike odstranili iz silosa, kot so to storili lani, pa kaže, da ni na obzorju, saj bi si utegnili potem izbrati kaka druga zasilna bivališča, kjer bi živeli v še slabših razmerah kot doslej.

Ivan Žerjad



Romuni pod drevesi (levo), Pakistanci, Afganistanci in Bengalci pa pod oboki silosa

FOTODAMJ@N

OPČINE - V ambulanti zdravstvenega okraja ne opravljajo več laboratorijskih analiz

Okrnjena diagnostika

Pač pa so pred nekaj dnevi na Dunajski cesti odprli laboratorij zasebnega podjetja za zdravstvene storitve Salus

»Kljub temu, da smo stranke že pred dobrim mesecem opozorili na ukinitve storitev diagnostičnega laboratorija, je danes vseeno nekaj ljudi prišlo mimo in se pritožilo, češ da so itak koristniki vedno zadnji obveščeni.« Prijazna in potrpežljiva Francesca je izza mize v prostorih openškega zdravstvenega okraja (Proseška ulica 28/a) vsakega izmed teh »nevednežev« napotila do bližjega, sicer zasebnega podjetja za zdravstvene storitve Salus na Dunajski cesti, ki je pred dobrim tednom začelo opravljati tovrstne laboratorijske analize. Kakor smo že poročali, bodo tam nudili tako storitve pod okriljem deželnega zdravstvenega sistema kot v »zasebnem režimu«.

Okrnitvi ponudbe naj bi botrovala reorganizacija delovanja zdravstvenih okrajev: od včerajšnjega dne so tako v openški ambulanti ukinili laboratorijske analize krvi in urina, že maja pa so odpravili možnost naročanja zdravstvenih storitev CUP. Večjih situacij doslej ni bilo, nam je povedala

Francesca, ki je zaposlena pri zadrugi La collina, ki za Zdravstveno podjetje opravlja laboratorijske preiskave. Opozorila nas je sicer na napačne informacije, ki visijo na vratih ambulante: »Samo za samoplačnike in tiste, ki morajo za uslugo plačati participacijo (t.i. ticket), ni potrebna predhod-



Zdravstveni okraj na Proseški ulici 28/a

FOTODAMJ@N

na najava pri podjetju Salus; kdor je povsem upravičen plačevanja participacije, pa se mora pri Salusu predhodno najaviti.«

V openškem zdravstvenem okraju bodo nadaljevali z nudenjem administrativnih uslug, kot so na primer možnost zamenjave družinskega zdravnika, izdajanje

duplikatov zdravstvene izkaznice ali izjav za nosečnice, invalide in patološke bolnike, da so oproščeni plačevanja participacije. Hkrati ostajajo referenčna ambulanta za oskrbo oseb, ki se dejansko ne premikajo od doma: zanje še vedno opravljajo potrebne laboratorijske preiskave v domeni z glavno tržaško bolnišnico. V ambulanti je trikrat tedensko prisotna medicinska sestra, ki skrbi za injekcije in razkuževanje ran, ob določenih dneh pa tudi urolog in dermatolog.

»Še pred nekaj meseci je tržaška občina sporočila, da namerava openški zdravstveni okraj preseliti v prostore doma za starejše občane Cappon v Ul. San Isidoro, kjer naj bi celo okrepila njegovo ponudbo storitev in hkrati uredila dnevni center za ostarele,« nam je včeraj povedal predsednik vzhodnokraškega rajonskega sveta Marco Milkovic. No, storitve so se nasprotno še nekoliko zmanjšale, o selitvi pa ni bilo več ne duha ne sluha ... (sas)

UL. CADUTI SUL LAVORO - Odredba kvesture na račun lokala La platea

Sedemdnevno zaprtje

V lokalu so večkrat vrteli preglasno glasbo, prav tako je prišlo do preprirov med gosti - Preteklo noč nov poseg policije



Roleta vhodnih vrat lokala je bila včeraj spuščena

FOTODAMJ@N

Lokal La platea oz. Plated Coffee And Longue Pub v Ul. Caduti sul lavoro 5 (pod viaduktom hitre ceste) bo za sedem dni zaprt. Tako je odredila tržaška kvestura, potem ko so preteklo noč pripadniki sil javnega reda morali poseči zaradi preglasne glasbe in preprirov.

Policisti letечеge oddelka so v lokal prišli zaradi klincev nekaterih občanov, ki so se pritoževali nad preglasno glasbo, ki so jo vrteli v lokalu. Med preverjanjem sta se jim kolumbijska državljana (32-letna ženska in 26-letni moški, oba s stalnim bivališčem v Trstu) začela upirati in jim tudi grozila, zato so ju potem ovdarili zaradi upiranja javni osebi ter kaznovali zaradi pijanosti.

Policisti so morali poseči tudi zaradi več preprirov, ki so se vneli med gosti lokala (po poročanju kvesture je šlo pretežno za osebe iz Južne Amerike), pri čemer so na pomoč poklicali tudi pripadnike karabinerjev in finančne straže. Ko so naposled pomirili razgrete duhove, so vse prisotne identificirali. To ni prvič, da je morala policija poseči v lokalu zaradi podobnih dogodkov, zato so upravitelja včeraj seznanili z odlokom o zaprtju.

Openški komisariat

Tržaška kvestura sporoča, da danes popoldne med 14.30 in 16.30 openški komisariat ne bo odprt za javnost.

SESLJAN Ponesrečen skok v vodo si bo zapomnil

Skoki v vodo iz bivše nemške opazovalnice, ki se nahaja v skalni 12-13 metrov nad morjem pri kopališču Caravella v Sesljamem zalivu, niso ravno priporočljivi. To si bo verjetno zapomnil 45-letnik, ki je v nedeljo skočil ravno od tam in tako nesrečno padel v vodo, da sprva ni čutil več nog. Na prizorišče so prišli policisti in reševalci službe 118, ki so nesrečnega skakalca prepeljali na urgenco v katarsko bolnišnico, a vse se je srečno izteklo, saj je moški že med prevozom zopet začutil nogi. Z omenjene točke je bilo v preteklosti že več ponesrečenih skokov v vodo, tudi s hudimi posledicami.



JAVNA DELA - Včeraj so ga predali namenu

Škedenj ima novo košarkarsko igrišče

Škedenj ima svoje košarkarsko igrišče na prostem. Tržaška občinska uprava ga je uredila na območju nekdanje kinodvorane, enega od zgodovinskih lokacij v Škedenju.

Igrišče je dovolj veliko, da bodo lahko na njem odigrali tudi turnirje na mestni in pokrajinski ravni, za kar je krajevna košarkarska zveza izdala ustrezno dovoljenje. Opremljeno je z razsvetlavo, tako bodo lahko na njem odigrali tudi nočne tekme.

Igrišče so zgradili tako, da so »obvarovali« tamkajšnjo zeleno površino. Dela, opravljena v dveh mesecih, so stala kakih 90 tisoč evrov.

Igrišče, ki predstavlja za Škedenj veliko obogatitev, so predali namenu sinoči ob prisotnosti župana Roberta Cosolinija, občinskega odbornika za javna dela Andrea Dapretta in odbornika za šport Edija Krausa, ki je tudi pokazal svoje košarkarske sposobnosti.

Novo košarkarsko igrišče v Škedenju so predali namenu ob prisotnosti košarkarjev Pallacanestro Trieste

FOTODAMI@N



SESLJAN - V Domu Stuparich praznuje danes sto let

Srečno gospa Olga!

Olga Petelin po rodu iz Gorjanskega je dolgo let delala v zdravstvenem domu v Nabrežini



Gospa Olga v krogu sorodnikov med nedeljskim slavljem FOTODAMI@N

V domu za starejše občane Bratov Stuparich v Sesljanu praznuje danes častitljivih 100 let gospa Olga Petelin. Sorodniki in prijatelji so ji praznik priredili že v nedeljo in se z njo veselili ob torti.

Gospa Olga se je rodila v Gorjanskem leta 1915. V mladih letih je bila zaposlena kot pomočnica pri neki družini iz Nabrežine, nato pa je do upokojitve delala v tamkajšnjem zdravstvenem domu Pineta del Carso v Nabrežini. Poročila se je z Viktorjem Zidarčičem iz Praprota, ki je delal v tržiški ladjedelnici; leta 1960 je ostala vdova. Otok ni imela, vseskozi pa so ji stale ob strani in ji pomagale nečakinja Albina s Klaro in Nadjo.

Gospa Olga preživlja zadnja leta v seslanskem domu za starejše občane, kjer jo imajo vsi zelo radi. Samo pristne kraške »korenine« dočkajo tako častitljivo starost. Srečno!

OBČINA TRST - V kratkem tudi na Trgu Panfili

Na Trgu Cavana namestili nove klopi



Nove klopi, nameščene na Trgu Cavana

PADRIČE - Dom za ostarele Ieralla

Praznik »nonotov« sv. Ane in sv. Joahima

V domu za ostarele Ieralla na Padričah prestaja svojo življenjsko jesen 112 gostov. Od teh je kar precej Slovencev. Tudi med osebjem je mnogo Slovencev in drugih Slovanov. Ko pridejo na obisk sorodniki gostov, se sliši povsod slovenska beseda. Tudi vaščani imajo dobre stike z nami. Prostovoljke prihajajo pomagat bolnim pri obedih, v božičnem času pride na obisk domači pevski zbor in zapoje gostom na čast, teh družabnih srečanj pa se udeležujejo tudi učenci domače šole, ki s svojimi nastopi razvedrijo goste. Zato se mi zdi prav, da slovenska skupnost izve, kaj se pri nas dogaja.

Največji praznik imamo 26. julija, na god sv. Ane in sv. Joahima, ker sta bila »nonota« Marijinega sina Jezusa. Naš Dom je dom mnogih »nonotov« in sploh starejših in bolehnih ljudi.

Svečanost smo imeli na vrtu, na srečo ob lepem vremenu. Najprej je bilo več dni izredno vroče, sobota pa je bila mokra in mrzla. Še v nedeljo, na dan proslave, je dopoldne deževalo. A - k sreči - se je pravočasno prikazalo sonce, da smo imeli res odlično vreme: ne pretoplo, ne prehladno.

Mašo smo imeli na prostem, somaševanje je vodil priljubljeni bivši tržaški škof msgr. Evgen Ravignani. Z njim je prišlo veliko belo oblečenih duhovnikov.

Nekaj duhovnikov ga je pričakalo kar sede na vozičkih. Kajti v Domu Ieralla živi tudi nekaj onemoglih duhovnikov. Blizu oltarja je na belo pogrjnjeni mizi stala lepo izdelana skupina kipov Marije in njenih staršev.

Po slovesni maši so kar na hitro spremenili vrt v restavracijo. Naši negovalci in negovalke so postali natakariji. Vsak je imel na skrbi po eno pogrjneno mizo s številko, okoli mize pa po nekaj gostov na vozičkih in nekaj sorodnikov in prijateljev. Za prigrizek so prinesli dva pladnja slanih specialitet.

Med tem je igrala godba. Ko je začela igrati poskočne pesmi, so prisotni otroci stekli na zeleni prostor pred godbo in začeli plesat. Bilo je zelo veselo.

Sledilo je še žrebanje srečk, potem pa končno ... počitek.

Nada Martelanc

SKLAD MATEJ LACCHI-LAH ONLUS

Hrana za lačne

V prejšnjih dneh so jo izročili menzi revnih na Montuci



Prostovoljca Pavel (levo) in Damjan (desno) sta izročila hrano patru kapucinu z Montuce

V teh vročih dneh so prostovoljci Sklada Matej Lachi-Lah Onlus obiskali menzo revnih na Montuci in podarili hrano za lačne. To so nabavili z delnim izkupičkom letošnjega lepo uspelega nogometnega turnirja. Sklad prireja več pobud prav v pomoč šibkejšim. Ena izmed pobud je posvojitev otrok iz azijskih dežel. Od svoje ustanovitve do danes je priredil Sklad res veliko število akcij, na katere se predvsem krajani izredno dobro odzivajo. Želja vseh je, da bi bilo več izzivov, kajti prav v tem času velike gospodarske krize, so revejši sloji na velikem udaru. Zato je hvalevredno, kar prireja Sklad Matej Lachi-Lah Onlus, ki se zahvaljuje vsem darovalcem in podpornikom. (M.M.)

Občina Trst nadaljuje z nameščanjem novih klopi. Po postavitvi na območju Cavane, se bo namestitev nove urbane opreme nadaljevala pred evangeličansko cerkvijo na Trgu Panfili in v perifernih okrožjih.

Klopi so običajnega videza: nosilna struktura je iz litega železa, medtem ko so sedišča lesena. Dela spremljata odborništvu za ozemlje in javna dela.

Na Trgu Cavana so prejšnje obrabljene in stare klopi bile potrebne zamenjave že dalj časa, odborništvu pa napovedujeta, da so občinski delavci postavili tudi nekaj dodatnih klopi, predvsem za potrebe številnih turistov, ki zahajo v Cavano.

Pred evangeličansko cerkvijo na Trgu Panfili bo nameščenih še pet klopi. Slednje bodo postavljene ob koncu obnovitvenih del, ki trenutno potekajo v Terezijanski četrti.

Filmi na Trgu Verdi: danes Olmi, jutri Gergolet

V okviru poletnih prireditev Trieste Estate 2015 bodo nočoj ob 21.30 na Trgu Verdi predvajali film Ermanna Olmija Torneranno i pirati s Claudiom Santamaro v naslovni vlogi.

Jutri, vedno ob 21.30, pa bo na ogled italijansko-argentinsko-slovenski film Dancing with Maria Ivana Gergoleta z Mario Fux v naslovni vlogi.

Terme Zreče

POLETJE, POLNO SREČE

~~57€~~
49 € / dan
OTROK GRATIS

Informacije in rezervacije: +386 3 75 76 000, terme@unitur.eu
www.terme-zrece.eu

Rogla

10 °C NIŽJA TEMPERATURA ZRAKA!

~~49€~~
41 € / dan
OTROK GRATIS

Informacije in rezervacije: +386 3 75 76 000, rogla@unitur.eu
www.rogla.eu

Primorski KRIZKRAZ

Torek, 11. avgusta 2015

Posebna priloga Primorskega dnevnika

Pripravila: Igor in Lako

SLIKOVNA KRIZANKA #1

SESTAVIL LAKO	GLESILKO NA MASLOVNI STRANI	GRŠKA BOGINJA LEPOTE IN LJUBEZNI	SESTRA OČETA ALI MATERE (LJUBKOV)	ONASSISOV VZDEVEK	KOŠARKAR KIČANOVIC ZA PRIJATELJE	RADIKAL OČETNE KISLINE	TEŽKO OZDRAVLJIVA BOLEZEN
GOSTINSKI DELAVEC							
MANUŠA SVALJIVA NEČEDNA ZADEVKA							
MANUŠI OKRAŠNI IZDELEK IZ BLAGA							
OROŽJE INDIJANCEV				ZAČETEK OTVORITVE AFRISKA DRŽAVA			SLOVENSKI PESNIK IN DRAMATIK ZAVC
SLOVENSKI SLOVNICAR BOHORIC							
NA VRHU ŽIČNICE			VELIKA IN LEPA VEŽA ALOJZ REBULA				
APENINSKI POLOTOK ... PO NEMŠKO							
BERI PRIMORSKI DNEVNIK	TIP EVROPSKE VESOLJSKE RAKETE						



SLOVARČEK - ARIANE = tip evropske vesoljske rakete - KIČO = vzdevek nekdanjega različnega jugoslovanskega košarkarja, ki mu je ime Dragan Kičanović

KRIŽANKE, SLIKOVNE KRIŽANKE, SUDOKU in še kaj!

Ošterija Ferluga
od leta 1900

TIPIČNE DOMAČE, MORSKE IN KRAŠKE JEDI

Ferlugi (TS) - Ulica Bellavista 12
tel.: 347 139 61 33

UPOGNI

UPOGNI

UPOGNI

SLIKOVNA KRIŽANKA - naša gledališka igralka *15

	SESTAVIL LAKO	FRANCOŠKI PISATELJ (GUSTAVE)	ORGANSKO VEČANJE	URADNA LISTINA		HUDIČ, VRAG	UČINKOVITO SREDSTVO ZA USPEH	SREDNJEVEŠKI KONJENIK Z OKLEPOM	ŠVEDSKI KNIŽEVNIK HANSSON
	RASTLINA NAVJALKA, NJUVSKI PLEVEL	SAMOSTAN-SKI BRAT VISTA TRAVE, REPIGA		KRATEK MOŠKI PLAŠČ	MUSLIMAN. MOŠKO IME SPOROČILO, NAZVANILLO				
VSE TIPKE NA KLAVIRJU				SANITETNI VOJAŠKI NOVINEC					ARABSKI ŽREBEC
ŽOGA ZUNAJ IGRISČA			JAPONSKI DROBIŽ AM. IGRALKA WEST				SAMUEL ADAMS		
KARL BUSSE						BAJKA	ADAMS		
SPLAVARSKO VESLO						KOOR PRED- LUIJE ŽITO	PEVKA		
POLOŽAJ TELESA									
BERI PRIMORSKI DNEVNIK	TURISTIČNA TOČKA PRTISTRU	TUJE ZENSKO IME	ITALIJANSKI PEVECLAHKE GLASBE	SPOLINA ALKOHOLA VPREŽNI DROG					PRIMORSKI DNEVNIK, TVOI DNEVNIK
LISASTA PROGA NA KOŽI									VZHODNO-AFRISKI GRM, DRAŽILNO ENOTA
DOMISLICA, MISEL, POJEM									
FRANCOŠKI FILOZOF DESCARTES	ORODJE ŽANJIC								
	LED, KRISTALI NA RASTLINAH								
KRILO RINSKE LEGUE									
BAJESLOVJE (MNOŽ.)									
ŠPORTNA VETROVKA S KAPICO									
UM, RAZLOG, POVOD, SMISEL	JOHN IRVING								
	NAŠA VAS NA GORIŠKEM (ITAL.)								
GLAVNO MESTO SVICE	POL DESETICE CHARLES AZNAVOUR								
TRETA BEE-THOVNOVA SIMFONJA									
GIORGIO ARMANI									

SLOWARČEK - ACCLJ = italijanski katoliški sindikat • ADIL = muslimansko moško ime • CAVAN = mesto na Irskem • EROICA = tretja Beethovnova simfonija • LANIER = ameriški pesnik • MARCELO = brazilski nogometaš, ki igra pri Real Madridu • OLA = švedski pesnik in pisatelj Hansson • RIN = japonski drobiž

NESIMETRIČNA KRIŽANKA - naša politična delavca *3

VODORAVNO
1. hiter dvig s tali; 5. vlaknast mineral, silikat, odporen proti ognju; 11. teža ovojnine; 12. športni klub iz Prage; 13. področje verskega poglavarja muslimanov; 15. irski filmski igralec Neeson; 16. angleški filmski režiser Russell; 17. podzemni žučkojed; 19. poželenje, strast; 20. začetnici nekdanjega urednika našega dnevnika Renka; 21. naš politični delavec na sliki (Edli); 23. kemijski znak za iridij; 24. Cezarjeva ... kocka; 26. italijanska filmska igralka Bossi; 28. angleški filmski igralec Guinness;

NAVPIČNO

1. reka v spodnjem svetu v grško-rimski mitologiji; 2. nemška in avstrijska oblika merkantilizma; 3. luka v Alžiriji; 4. Prešernova pesem; 5. okrasna cvetlica; 6. zip brez sredine; 7. večerna



1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
11				12					
13			14		15				
16			17		18		19		
20			21		22		23		
	24	25			26		27		
28					29				
30					31		32	33	34
35			36			37	38		
39					40				
41									

plesna prireditev; 8. grška boginja prepira in nesloge; 9. Leninov naslednik; 10. Blazina, naša politična delavka na sliki; 14. glavno mesto Gane; 18. lepota vrtna rastlina z dehtečimi cveti; 21. košček, grizljaj; 22. kratek požirek; 25. lastnost ne-

delavnega človeka; 27. kar se naredi za koga iz prijaznosti; 28. pljača za aperitiv; 29. samo na začetku; 31. naša gledališka igralka Sarđoć; 33. azijski rakunji pes; 34. stara ... Kitajski pregovor; 38. vzhodnoafriški grm, dražljivo nasladilo. (lako)

SIMETRIČNA KRIŽANKA - naša gledališka igralka *4

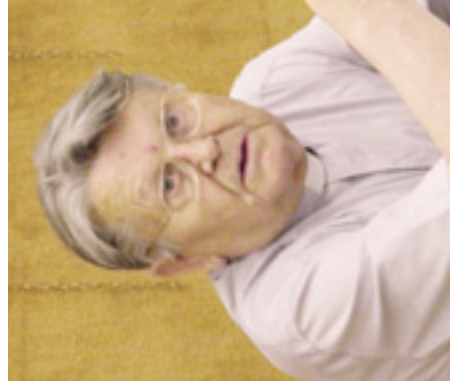
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
10				11					12
13		14					15		
16		17	18				19		
20		21	22			23			
24		25	26	27					
	28			29	30				
31	32		33	34	35	36	37		
38			39		40		41		
42			43		44		45		
46			47				48		
	49					50			

vrhu ajde; 23. italijanski slikar (Guido); 24. polotok v Perzijskem zalivu; 26. kubanski pisatelj (Reinaldo); 28. bosanski trener in nekdanji nogometar (Ivica); 30. naša novinarka Pertot; 31. ime naše gledališke igralk Sarđoć, na sliki; 33. začetnici našega pesnika Mermolje; 35. kis; 38. češka pritrilnica; 39. njivski plevel; 41. nekdanji Citroenov avtomobil; 42. začetnici predsednika ZSSDJ Peterlina; 43. otok v Grčiji, v Egejskem morju; 45. začetek opombe; 46. italijanski naravoslovec; 49. skupina; 50. teža ovojnine.



VODORAVNO
1. vesela družina, skupina ljudi; 6. nemška tovarna avtomobilov; 10. velikan italijanskega kiparstva in slikarstva (Buonarroti); 13. najpogostejši veznik; 14. brazilski nogometaš, ki je igral tudi pri Napoli; 15. Trebče na sredini; 16. italijanski pevec lahke glasbe; 18. muslimansko moško ime; 19. skrb, briga; 20. ameriška filmska zvezda; 22. na

ZA NAJMLAJŠE - dopolnjevanka *13

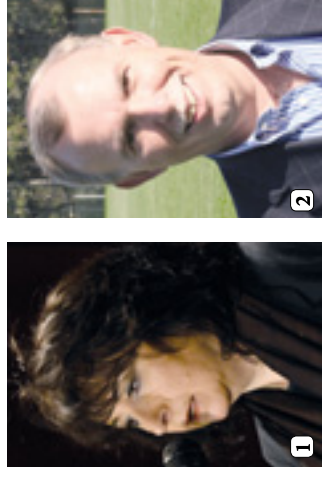


Naš prijubljeni duhovnik in publicist (Dušan)

1	T	A	T	A	N	A
2	Z	D	R	V	K	O
3	A	L	E	S	I	J
4	S	T	J	A	N	
5	M	O	J	I	R	
6	M	I	L	C	A	
7	F	R	A	K	O	



V lik izpiši manjkajoče črke imen naših družbeno - političnih, kulturnih in športnih delavcev na slikah (desno). Če jih boš pravilno izpisal, boš v modrih kvadratih dobil priimek (navpično) našega pred kratkim umrlega duhovnika, na sliki zgoraj. Slike na desni: 1. prevajalka Rojc; 2. nogometni delavec Kuštrin; 3. pesnik Pregarc; 4. dirigent Kuret; 5. kotalkarski trener Kokorovec; 6. književnica Kravos; 7. gledališki igralec Korošec.



1



3



4



6



7

KVIZI in 70-letnica Primorskega dnevnika *5

1. Kje je bil v Trstu prvi sedež našega dnevnika?

- G = pri Sv. Jakobu
S = na Goldonijevem trgu
U = na 1. maju pri Sv. Ivanu

2. Naslednik katerega dnevnika je bil Primorski dnevnik?

- T = Partizanski dnevnik
R = Dnevnik
Osvobodilne fronte
E = Glasilo Slovenskega primorja

3. Kdo je bil prvi odgovorni urednik PD?

- A = Ciril Šter
N = Branko Babič
K = Dušan Hreščak

4. Katerega leta je naš časnik izšel prvič brez grba in zvezde v glavi ter brez podnaslova?

- Z = 1954
N = 1955
L = 1957

5. Kdo je kot glavnega urednika nasledil Gorazda Vesela?

- A = Vojimir Tavčar
I = Bogo Samsa
C = Marjan Dolgan

6. Po katerem uredniku je PD razpisalo posebno nagrado, namenjeno šolski mladini in jo poimenovalo po njem?

- D = Franček Kavš
P = Miro Kenda
S = Albin Bubnič

7. Kdo je bil prvi časnikar PD dobitnik nagrade Zlatega sv. Justa?

- L = Mitja Voličič
M = Lojze Berce
D = Lojze Abram

8. Kdo je bil leta 1971 prvič po anketi športnega uredništva PD izbran za našega najboljšega športnika - športnico?

- C = Vojko Cesar
O = Nino Maver
A = Sonja Milič

9. Katera potovalna agencija prireja izlete za naše bralce?

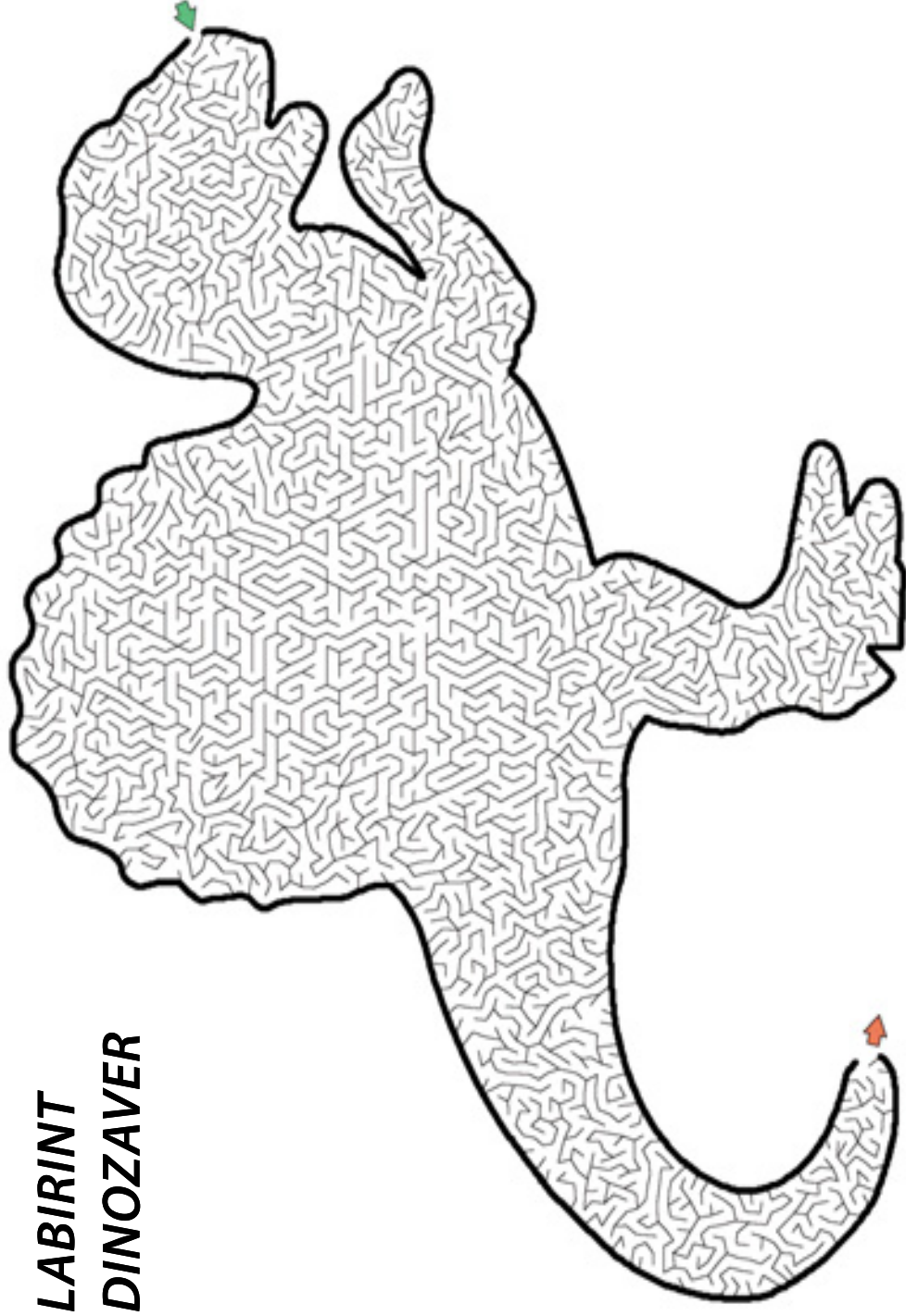
- F = Kompas
V = Aurora
O = Touring



Renko

Pri vsaki številki zastavljamo vprašanja na temo "70-letnica Primorskega dnevnika" in navajamo tri odgovore. Odgovor s pravilno črko izpiši na posamezne črtilce pod zgorajšo sliko. Dobil boš ime enega najbolj karizmatičnih glavnih urednikov našega dnevnika, ki je urejeval časopis v najbolj "vročih" povojnih letih, saj je moral svoj časnik kar 21-krat braniti na sodišču.

LABIRINT DINOZAVER



IMATAVSE

ZASLON NA DOTIK / AVTOMATSKA KLIMATSKA NAPRAVA / KASKO 1 €*



PROGRAM LIGANDOSTI

www.peugeot.si

PEUGEOT Financija. TOTAL. Ob nakupu s pomočjo Peugeot Financiranja prejmete tudi jamstvo za dobo 5 let (vključuje dovoljeno pogodbeno garancijo) oziroma 100.000 km in avtomobilsko kasko - avarovanje za 1 EUR za prvo leto. Peugeot Financiranje se pridružuje provoco do zbirne zavarovalnice. Za podrobnosti o ponudbi se obrnite na vašega prodajalca vozil Peugeot.

Poraba v kombiniranem načinu vožnje: od 3,1 do 6,0 l/100 km. Izpuh CO₂: od 82 do 193 g/km. Emisijska stopnja: EURO6. Vrednost specifične emisije dušikovih oksidov NOx: od 0,0078 do 0,0653 g/km. Emisije trdnih delcev: od 0,00002 do 0,00187 g/km. Število delcev: od 0,01 do 7,06. Oglikov dioksid (CO₂) je najpomembnejši toplogredni plin, ki povzroča globalno segrevanje. Emisije onesnaževal zunanjega zraka iz prometa pomembno prispevajo k poslabšanju kakovosti zunanjega zraka. Prispevajo zlasti k čezmerno povišanim koncentracijam prizemnega ozona, delcev PM₁₀ in PM_{2,5} ter dušikovih oksidov.

PEUGEOT 2008 & 308



PEUGEOT

MOTION & EMOTION



FLAMIN AVTO
Nova Olimpija d.o.o.

NOVA OLIMPIJA d.o.o., Obrtniška 28, 6000 Koper, tel. 00386 5 611 61 11

SLIKOVNA KRIŽANKA - naš kulturni in športni delavec *10

		IMMANUEL KANT	PLAČILO V BANKOVCIH ALI KOVANCIH	KRATKOTRAJNA IZGUBA ZAVESTI	ITALIJANSKA OPERNA PEVKA (TEBALDI)	BERI PRIMORSKI DNEVNIK	AMERIŠKA VALUTA MAJSKI HROŠČ	DENIS DIDEROT	STIKALIŠČE DVEH PLOSKEV	PRVINSKOST, NEPOMNENOST	FANT PRI IGRALNIH KARTAH	OKUSNA MORSKA RIBA
SESTAVIL LANKO	OSVEŽUJOČA PIJKA GRENNEGA OKUSA	TRAVA TRETJE KOSNJE	VJAK PRI SADNI STISKALNICI	KRAVICA, TELICA	IRSKA MANJŠA PIŠTOLA	IRSKA (PESNIŠKO) PREDSEDNIK ZSDDI KALAN	BOLEZEN BLEDECA SL. OLIMPIJONIK (MIRO)	PRODUKT ČEBEL SL. IGRALKA ITA...	KRAJ V ANGOLI	UDAREC S SEKIRO		
PRIMOŽ KOZAK	JEDRO VODIKOVEGA ATOMA	VOZILA NA DVEH KOLESIH	PRIMOŽ ADAMIČ BOJAN NAKLO-NALNOST	POPOLNA ZNEDA UGANIKAR	NEKO ŠPAN-SKI TENISAČ (MANUEL) SKRIVNOST	NEKO ŠPAN-SKI TENISAČ (MANUEL) SKRIVNOST	BOLEZEN BLEDECA SL. OLIMPIJONIK (MIRO)	PRODUKT ČEBEL SL. IGRALKA ITA...	UDAREC S SEKIRO			
ODPRTA TELESNA POŠKODBA	ANTIČNO PREGOBUŠČE	ZEMLIŠČE	SPECIALIST ZA UŠESNE IN NOSNE BOLEZNI	EDDARD STARK ZA PRIJATELJE	IZRODEK	SLANO JEZERO V TIBETU IMETJE	PRIPADNIK EVROPSKEGA NARODA	SLAŠČICAZ SLADOLEDA	NABRUŠEN DEL NOŽA, REZILA	TINA TURNER		

SLOVARČEK - ALANIN = aminokislina v beljakovinah • EBO = kraj v Angoli • ERIN = pesniški izraz za Irsko • IRIS = opera italijanskega skladatelja Pietra Mascagnija • KASATA = slaščica iz sladoleda in kandiranega sadja • NAM = slano jezero v Tibetu • RAABE = nemški pisatelj in pesnik (1831 – 1910)

Osebnost na sliki v križanki je naš kulturni in športni delavec. Že kot mlad se je pri goriškem Domu ukvarjal z več športnimi panogami (v glavnem z namiznim tenisom in odbojko) in je nato postal predsednik goriškega društva ter za krajše obdobje predsednik ZSSDI. Že več let je zelo aktiven ravnatelj goriškega Kulturnega doma

SLIKOVNA KRIŽANKA - naš televizijski snemalec, ki je umrl v atentatu *7

	SESTAVIL LANKO	MAMILLO, NARKOTIK	OBLAČILA, KI JIH KOD IMA	RADIO TELE-MONTECARLO	SLANO JEZERO V KAZAHSTANU	AMERIŠKA FILMSKA IGRALKA DEREK	DELAVEC, KI SE UKVARJA S TOKOM ALI VOZIL
POKOŠENA TRAVA NA MANJŠI POVRŠINI	SKUPINA VOJAKOV Z IZVIDNIŠKO NALOGO	ŽENSKO IME	JURJU DALMATIN	MARCO HUDNIK	MARKO HUDNIK	EVA SRŠEN NAŠA NEKDANJA TOVARNA	REKA V RUSI-JI, PRITOK VOLGE ELDA-MANUT
ENAKOST V PRAVICAH	STAR GERMAN	TON G, ZNIZAN ZA POLTON	NEKDANJI PREDSEDNIK SOKOLA TERČON	FRANCOSKI SAHOVSKI VELEMOJSTER (SAVELI)	BERI PRIMORSKI DNEVNIK (IRENA)	PLAMENICA	RT NA JONSKI OBALI V GRČIJI
ALEKSAN-DRIJSKI VRSKI REFORMATOR	PREBIVALCI TRŽAŠKEGA PREDELA	KEMJSKI ZNAK ZA NATRIJ	PROTEST BREZ SOGLASNIŠKOV	ITALIJANSKA OPERNA PEVKA (IRENA)	JUPITROV SATELIT MESTO V DRŽAVI OHIO	SLOVENSKA OPERNA PEVKA (IRENA)	ITALIJANSKI PESNIK (PIETRO) ANDREJ JARC
ITALIJANSKA OPERNA PEVKA (IRENA)	JUPITROV SATELIT MESTO V DRŽAVI OHIO	SLOVENSKA OPERNA PEVKA (IRENA)	SLOVENSKA OPERNA PEVKA (IRENA)	ITALIJANSKI PESNIK (PIETRO) ANDREJ JARC	ITALIJANSKI PESNIK (PIETRO) ANDREJ JARC	1051 V STAREM RIMU	ITALIJANSKI SPOLNIK AFA
ITALIJANSKI SPOLNIK AFA	ITALIJANSKI SPOLNIK AFA	ITALIJANSKI SPOLNIK AFA	ITALIJANSKI SPOLNIK AFA	ITALIJANSKI SPOLNIK AFA	ITALIJANSKI SPOLNIK AFA	ITALIJANSKI SPOLNIK AFA	ITALIJANSKI SPOLNIK AFA

SLOVARČEK - AKCIJ = rt na jonski obali • DEJ = nekdanji vladar v Aiziriji • TARTAKOWER = francoski sahovski vele mojster • TOLAND = irski filozof, materialist

SUDOKU *8

		8		6	5		1	
	4					2	7	
		6		7	4	3		
3								1
6		1			9	8		7
				3		9		
					8		2	
9	1							5
	7	4	6	5				

SUDOKU *9

	8			7					4
			4	9		8	6		
		2	8		5	9			
	4	9	5		8				
	8				1				
		3			6				
				6			1		
			4						7
		5				7			
							8		

Pravila reševanja sudokuja so dokaj enostavna. V prazne kvadratke moraš vpisati številke od 1 do 9, tako da se v kateri koli vrstici, stolpcu ali kvadratu 3 x 3 nobena številka ne pojavi dvakrat. Za rešitev uganke je zato potreben logičen razmislek in malo potrpežljivosti.



Ortenia
Apartnaji v naravi



**Poletje v naravi že od
75,40 € na osebo na dan**

Namestitev v luksuznem eko apartnaju, pijača dobrodošlice - eko jabolčni sok, zajtrk – košarica lokalnih eko dobrot, ki goste pričaka pred vrati apartnaja, kopanje v Termah Olimpia, brezplačna izposoja koles z vso dodatno opremo, neomejena uporaba Spa centra Ortenia s finsko in infra rdečo savno ter zunanjim masaznim bazenom, neomejena uporaba rekreacijskega prostora, sladko presenečenje iz bližnje tovarne čokolade, wifi, uporaba pohodnih palic in še veliko več...

1. otrok do 12. leta biva brezplačno, 2. otrok do 5. leta biva brezplačno.

Ob rezervaciji paketa Poletje v naravi in ostalih paketov iz naše ponudbe, vam do 30.9.2015, za prihode od nedelje do srede, podarimo 20% popusta.

ehc



GREEN PENCIL
AWARD 2014
WINNER

Rezervacije: info@ortenia.com / +386 40 373 331 / www.ortenia.com / Škofja gora 36, SI-3254 Podčetrtek, Slovenija

POGREBNO PODJETJE

San Giusto
Epipa

O trenutku žalosti... in tradicija vjužnost

OPČINE - Proseška Ulica 18
TRST - Ul. Torre Bianca 37/a

TRŽIČ - Ul. San Polo 83, Zelena številka: 800 860 020

Na razpolago za prevoze pokojnikov iz bivališča ali doma starejših občanov.

ZELENA ŠTEVILKA 800 833 233

Tel. 345 2355013

Nudimo še pomoč pri dedovanju in pokojninah
PRIDEMO TUDI NA DOM!



Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu



Primorski
dnevnik

RONKE - Župan prebil molk okrog namenov z romjanskim poslopjem

Septembra odprtje nove slovenske šole



Da bo slovenska osnovna šola v Romjanu, ki je poimenovana po pesnici Ljubki Šorli, dobila z novim šolskim letom novo šolsko poslopje, je včeraj potrdil ronški župan Roberto Fontanot. Sicer je bil glede tega vprašanja tudi včeraj - kot že ves poletni čas - redkobeseden, je pa kljub vsemu pred številno množico, zbrano na praznovanju vaškega zavetnika, napovedal, da bo čez en mesec uradno odprtje šole.

Dosedanja županova redkobesednost je bila povezana z negotovostjo okrog dokončanja del in še z negotovostjo okrog zagotovitve primernih sedežev za italijanske šole v občini. Do uradne napovedi, da bo romjanska šolska stavba septembra predana namenu, bo prišlo v prihodnjih dneh, ko bodo tudi znane podrobnosti o razpoložljivih prostorih in selitvi. Včerajšnja županova izjava pa je vsekakor prebila zid molka, ki je stal med občino in družinami otrok, v katerih so se upravičeno spraševali, ali bo šola končno lahko zadihala v novih, težko pričakovanih prostorih.

Vest, da je občina sklenila odpreti septembra šolo, je Fontanot včeraj vključil v javno zahvalo za duhovnika Renza Boscarola, »ki je občini zmeraj stal ob strani in nam je še posebej pomagal pri uresničitvi načrta o izgradnji novega šolskega središča v Romjanu, ki ga bomo odprli čez en mesec«. Župan je te besede izrekel po svečanem obredu v počastitev zavetnika sv. Lovrenca, ki ga je v družbi somašnikov vodil nadškof Carlo Radaelli. V cerkvi so bili predstavniki domala vseh krajevnih oblasti ter organizacij in združenj, med navzočimi sta izstopala poslanec Giorgio Brandolin in deželni svetnik Diego Moretti. Ob tej priložnosti so tudi izročili nagrado za dobroto; letošnji dobitniki sta Poljakinja Isabela Kupie in Grazyna Kravczyk, mati in hči, ki sta skoraj petnajst let skrbeli za domačinko Nerino Battaglia in ob njeni smrti za njenega hudo prizadetega sina Stefana Zorzina.

Po izročitvi nagrade je k mikrofonu stopil Roberto Fontanot. V svojem pozdravnem nagovoru je spomnil, da »se še zadnjič udeležuje obreda, v kolikor prihodnje leto verjetno ne bom več župan«. V zvezi z načrtom združitve občin Ronke, Trzič in Štarančan je dejal, da Ronke ogroža »zakon, ki mu ga ni podobnega niti v Severni Koreji, saj predvideva referendum brez kvoruma. Če bo prišlo do spojitve, bodo Ronke izgubile svojo identiteto, česar ne smemo dopustiti.« je bil kritičen župan. Zadovoljstvo pa je bilo zaznati v njegovem glasu, ko je posredno napovedal odprtje slovenske šole v Ulici Capitello v Romjanu. Zamisel za njeno gradnjo sega v leto 2001, ko je bil odobren prvi načrt, dela pa so se za-

radi raznovrstnih zapletov začela komaj leta 2012. Čeprav do včeraj še ni bilo uradne potrditve, da bo septembra letos šola zares zaživela, so njeno notranjost v zadnjih tednih čistili in opremljali. Zunanost s šolskim dvoriščem s septembrom še ne bo povsem urejena in ni znano, ali bo šola že takoj razpolagala tudi z lastno menzo.

Notranjost dokončane šolske stavbe (zgoraj) in župan Roberto Fontanot (desno)

BONAVENTURA



GORICA - Pojasnilo ENI podatkov ne zahteva

Pisma so bila odposlana »po pomoti«

Ker je še zmeda okrog katastrskih podatkov in smo tudi v uradništvu prejeli več telefonskih klicev, naj še enkrat zapišimo, da je v prejšnjih tednih družba ENI odposlala pisma vsem svojim novim goriškim odjemalcem plina zaradi tehnične napake. To so iz tiskovnega urada omenjene družbe pojasnili v zelo skopem sporočilu, v katerem opozarjajo prejemnike pisem, da jim prejetih obrazcev ni treba izpolnjevati s katastrskimi podatki in jih zatem vračati pošiljatelju. Družba ENI bo vse podatke, ki jih potrebuje, dobila iz podatkovne baze podjetja Isogas. V tiskovnem sporočilu družbe ENI sicer tudi piše, da novi odjemalci glede morebitnih težav z bančnimi podatki lahko kličejo na zeleno številko 800-900-700.

Družba ENI je 1. junija pri zagotavljanju oskrbe s plinom nasledila podjetje EstPiù-Isogas, ki ga je v navezi z družbo Acegas-Aps-Amga odkupila leta 2011 v okviru prevzema energetskega sektorja goriškega podjetja za javne storitve Iris. Družba ENI tako po novem skrbi za dobavo plina po vsej goriški pokrajini, medtem ko ostaja električna energija v domeni goriškega podjetja EstPiù. Ker gre za energetskega velikana, bi vsekakor od družbe ENI pričakovali večjo resnost, ki je s pismi, poslanimi po pomoti, nedvomno niso dokazali. Povzročili so izredno zmedo, za kar se iz tiskovnega urada niso niti opravičili.

GORICA - Karabinjerji ustavili avtomobil na Majnicah

Iz Francije z drogo in nožema

Ovadili tri 25-letne francoske državljane zaradi prekupečevanja mamil in nedovoljenega posedovanja orožja



Karabinjerji so zasegli drogo in noža

Goriški karabinjerji so v nedeljo popoldne na Majnicah opazili avtomobil tipa Peugeot bele barve, na katerem se je peljalo pet ljudi. Ko so se približali avtomobilu, da bi ga ustavili za pregled, je voznik zavlil v stransko ulico in se skušal skriti med drugimi vozili. Karabinjerji so zapeljali za njim in se seveda odločili za pregled vozila. Potniki so povedali, da se odpravljajo na nekajdnevne počitnice na Hrvaško. Med preverjanjem dokumentov je bilo pet mladeničev sila napetih, zato so se karabinjerji odločili za še podrobnejši pregled vozila. Peterico francoskih državljanov so pospremili na karabinjersko poveljstvo na Korzu Verdi; med osebno preiskavo in pre-

gledom avtomobila so karabinjerji našli in zasegli 35 gramov hašiša, 2,5 grama amfetaminov ter dva noža, dolga 19 in 21 centimetrov. Ob zaključku preverjanja so karabinjerji ovadili trojico 25-letnih francoskih državljanov; M.F. in B.A. se bosta pred sodnikom zagovarjala zaradi prekupečevanja mamil in nedovoljenega posedovanja orožja, P.J. pa »le« zaradi prekupečevanja mamil.

Z goriškega karabinjerskega poveljstva pojasnjujejo, da so mlade Francoze izsledili med poostrenim nadzorom, ki so ga izvedli med vikendom, ko je bil promet po vsej pokrajini izredno gost zaradi počitniškega časa.

TRZIČ - Slana globa za deset voznikov

Vožnje po odstavnem pasu se bodo še dolgo spominjali

Vožnje po odstavnem pasu avtoceste A4 se bodo vozniki desetih avtomobilov še dolgo spominjali, saj so jih goriški prometni policisti ujeli in jih drugje za drugim lepo oglobili. Zaradi kršitve 176. člena prometnega zakonika jih zdaj čaka kazen od 422 do 1695 evrov, brez voznškega dovoljenja bodo od dveh do šestih mesecev, ne nazadnje jim bodo z voznškega dovoljenja odvzeli deset točk. Prometni policisti so med minulim vikendom izvedli poostreni nadzor nad vožnjo po avtocesti A4, po kateri se je kot znano na dopust peljalo na tisoče ljudi. Policisti so urejali promet, priskočili so na pomoč nekaterim avtomobilistom v stiski, obenem so posebno pozornost namenili spoštovanju prometnega zakonika, kar je predpogoj za varno vožnjo. Na avtocesti so tako izsledili tudi deset tovornjakov, ki jim je bila vožnja prepovedana. Šoferje so zato kaznovali z

globami, ki tudi v tem primeru gredo od 422 do 1695 evrov. Poleg tega bodo šoferji brez voznškega dovoljenja od enega do štirih mesecev; za enako obdobje bodo tovornjakom odvzeli prometno dovoljenje.

Med preverjanjem dokumentov so prometni policisti tudi ugotovili, da je romunski državljan vozil avtomobil s ponarejenim zavarovanjem. Voznika so ovadili zaradi kršitve 193. člena prometnega zakonika; čaka ga globa od 848 do 1696 evrov, njegov avtomobil so zasegli. Med vikendom so goriški prometni policisti skupno obravnavali 89 kršitev prometnega zakonika, z voznških dovoljenj so skupno odvzeli 157 točk. Kljub številnim izdanim globam so prometni policisti vsekakor zadovoljni, da na avtocestnem odseku med Vilešem in Seljanom, ki spada pod nadzor goriške prometne policije, ni prišlo do nesreč.



Prometni policisti pri Moščenicah



GORICA - Občina namenila socialni 26 milijonov evrov

Pomoč za 400 družin



Starejši so še zlasti potrebni pomoči

Od dostave hrane na dom do prispevkov za plačevanje računov za bivanje v zavodih za starejše občane, od podpore za programe rehabilitacije do začasnih zaposlitev. Goriška občina zagotavlja dolgo vrsto socialnih storitev, ki predstavljajo najpomembnejšo postavko v občinskem proračunu. Letos bo za socialni sektor skupno šlo 26.474.000 evrov, potem ko jih je bilo lani potrebnih 24.323.000 evrov. V omenjenih zneskih so vključene tudi nekatere storitve, ki jih goriška občina zagotavlja v okviru zdravstvenega okoliša za severni del pokrajina skupaj še z nekaterimi občinami.

»Naša občina je v prvi vrsti, kar se tiče zagotavljanja socialnih storitev, medtem ko nekatere druge ustanove v socialnem sektorju ne naredijo prav ničesar, čeprav njihovi predstavniki vseeno radi govorijo in se bahajo,« poudarja goriška odbornica za socialo Silvana Romano in opozarja, da goriška občina let-

GORICA - Taimur je Pakistan zapustil pred petimi meseci

V petek prevoz trupla v domovino, drevi v parku žalni shod z molitvijo

Danes naj bi bila vsa dokumentacija pripravljena, predvidoma v četrtek naj bi truplo odpeljali v Milan, v petek naj bi poskrbeli za letalski prevoz krste v Islamabad, glavno mesto Pakistana. Prostovoljci iz združenja Insieme per voi so se angažirali za nudenje pomoči družini 25-letnega Taimurja, ki je utonil prejšnji petek v Soči pod goriškim sejamskim razstaviščem. »Prizadevamo si, da bi se Taimurjevo truplo čim prej vrnilo domov. Naša pravna izvedenka, odvetnica Tamara Amadio, sledi pripravi dokumentacije, ki naj bi bila kmalu nared; predvidevamo, da bo mogoče poskrbeti za prevoz trupla do Milana v četrtek, že v petek pa iz Milana v Pakistan,« po-

jasnjuje prostovoljka Bejza Kudić in dodaja, da bo danes jasno, koliko bo prevoz stal. »Stopili smo v stik s pakistansko agencijo iz Milana. Letalskega prevoza predvidoma ne bo treba plačati, kriti bomo morali le davčne stroške in prevoz do Milana, tako da skupna vsota ne bo tako visoka, kot smo sprva predvidevali,« pravi prostovoljka in pojasnjuje, da bo vse skupaj bolj jasno danes, ko naj bi bila pripravljena dokumentacija za prevoz trupla v Pakistan.

Ravno danes se bodo mladega pribežnika spomnili v Spominskem parku na Korzu Italia v Gorici. Ob 21. uri bo skupna molitev; prisotni bodo socialno angažirani duhovniki Alberto De Nadai, Wal-

ter Milocco in Paolo Zuttion, ni še znano, ali bo navzoč tudi goriški nadškof Carlo Redaelli.

Mladi Taimur je rodni Pakistan zapustil pred petimi meseci. Potoval je preko Irana, v Turčiji je ostal en mesec in zatem vstopil v Bolgarijo, kjer je bil en mesec zaprt v zaporu. Nato je preko Madžarske prispel v Avstrijo, od koder je pred nekaj dnevi prišel v Gorico. Tu ga je pričakala smrt. Kljub njegovi tragični usodi pa se je tudi včeraj na bregovih Soče pod ločniškim mostom zadrževalo nekaj desetih pribežnikov, ki tam večinoma preživljajo dneve, nekateri v zaslišnih zatočiščih tudi noči. Nič se ni spremenilo.

no porabi 500.000 evrov za zagotavljanje oskrbe tako italijanskim kot tujim mladoletnikom. »Letno nudimo šolsko pomoč 58 otrokom, medtem ko jih je 33 zaupanih zavodom. Poleg tega skrbimo še za nekaj žensk, ki so bile žrtve nasilja. Za oskrbo nepokretnih starejših občanov je lani šlo 1.671.000 evrov, znesek v ne-

čina mora poskrbeti zanje v specializiranih zavodih, dokler ne dosežejo polnoletnosti. Letos je njihovo število zelo visoko. Doslej jih je v Gorico prišlo že 69, medtem ko smo jih lani v celem letu našli 39. Zaradi tega smo letos za njihovo oskrbo porabili že 313.000 evrov, lani je v celem letu šlo 250.000 evrov. Predvidevamo, da bomo konec leta presegle vsoto 600.000 evrov, vendar vsega tega denarja ne bomo dobili nazaj. Dežela je odločila, da morajo glavna mesta pokrajin prispevati 20 odstotkov zneska, kar pomeni, da bomo morali 150.000 evrov odvzeti drugim storitvam,« napoveduje Silvana Romano.

Poseben poudarek namenja odbornica projektom začasnega zaposlovanja, s katerimi tudi občinska uprava prispeva k blaženju stiske zaradi brezposelnosti. »V zadnjih letih smo z različnimi oblikami začasnih zaposlitev zagotovili delo 324 ljudem, za kar so šli približno trije milijoni evrov. Občina je iz svoje blagajne prispevala 300.000 evrov. Vse navedeno smo storili, ne da bi povečali davčnega pritiska. Ko smo pred osmimi leti prevzeli mestno upravo, je Gorica imela dodatek na davku Irpef, a smo ga kasneje ukiniteli,« zaključuje odbornica Silvana Romano svoj obračun sredstev za socialo.

Začasno zaposlitev zagotovili 324 ljudem, na dom dostavili 36.368 obrokov hrane, v oskrbi 69 mladoletnih pribežnikov

katerih primerih krije tudi strošek za družinske pomočnice. Lani smo na dom skupno dostavili 36.368 obrokov hrane,« pravi Silvana Romano in opozarja, da občina pomaga približno 400 družinam v stiski, za kar gre letno okrog 800.000 evrov. Občina je lani skladu za vključevanje v družbo oseb z duševnimi motnjami namenila 178.000, 600.000 evrov je šlo za razne projekte nujenja pomoči prizadetim osebam. Glede mladoletnikov odbornica pojasnjuje, da jih je vse več med pribežniki, ki prihajajo v Italijo zlasti iz Pakistana in Afganistana. »Ob-

SOVODNJE - Novost ob pokopališču

Dva »ležeča policaja« in zametek gradbišča



Kraj gradbišča (zgoraj) in ležeči policaj (spodaj)

BUMBACA

Na cesti ob sovodenskem pokopališču so namestili dva ležeča policaja.

»Domačini nas opozarjajo, da številni vozniki prehitro vozijo po Štradalci. Zato smo se odločili za namestitev dveh ležečih policajev v bližini pokopališča. Računamo, da jih bomo namestili še na nekatere ceste po občini, problem pa je v tem, da zanje nimamo še denarja,« pravi županja Alenka Florenin in pojasnjuje, da so ležeča policaja pri pokopališču namestili v okviru del za širitev obrtne cone in gradnje nove povezovalne ceste. Grbni za umirjanje prometa sta plastični, črne barve z rumenimi programi, visoki tri centimetre. Namestitev je skupno stala 1500 evrov.

»Na podlagi prošnji domačinov načrtujemo postavitev ležečih policajev še v Ulici Kosovel med Pečjo in Malniščem, v središču Peči, v Ulici 24. maja, ki iz Sovodnj vodi proti Soči, na cesti pred pokopališčem na Vrhu... Zakon določa, da si morajo občine sredstva za nove ležeče policaje zagotoviti z globami. Za nas je to kar težko, saj imamo samo enega redarja. Mogoče nam bo to uspelo izvesti v novih občinskih združenjih,« pravi županja.

Kdor se je te dni peljal skozi Sovodnje, je morda opazil še eno novost. Pred nekdanjim nogometnim igriščem so namestili tablo, ki opozarja, da se je začela gradnja novega občinskega parka. V prejšnjih dneh so delavci podjetja Tecno.geo pokosili razraslo travo, pripeljali so tudi mreže, s katerimi bodo gradbišče zavarovali po 23. avgustu, ko se bodo vrnili z dopusta.



TRŽIČ - Občina uredila Nordic Walking park

Nordijska hoja po Krasu

Proge speljali na območju jarkov prve svetovne vojne, mimo nekdanjih utrdb, ob vodnih virih in pri Prelosnem jezeru

Zaključena so dela za ureditev Nordic Walking parka, namenjenega ljubiteljem nordijske hoje. Občinska uprava ga je uresničila na območju nad Tržičem, kjer je že uredila park prve svetovne vojne. Potrebna bo le še namestitev znamenj in informativnih tabel, kar je občina poverila podjetju Stiz Alessandro iz kraja Volano na Tridentinskem. V okviru Nordic Walking parka so speljali štiri proge po tržiškem Krasu. Po dolžini, višinski razliki in zahtevnosti so si proge različne, ponekod se stikajo, start in cilj pa sta lahko na različnih mestih.

Proga prve svetovne vojne je dolga 7,7 kilometra in je najbližja mestnemu tržišču, saj se začne pri železniškem podvozu, dostop je z dna Korza Popolo in iz Drevoreda San Marco. Povezana je s parkom prve svetovne vojne, saj poteka tudi čez strelski jarek Joffre in se nadaljuje po panoramski poti, ki ponuja razgled v smeri Tržaškega zaliva, vse do Sabličev. Pri tržiški trdnjavi pot zavije proti startni točki. Na preteklost se navezuje tudi proga gra-



Strelski jarek nad Tržičem

BONAVENTURA

dišč (Castellieri), dolga 4,6 kilometra, ki se začne pri železniškem podvozu ter vodi do trdnjave in nato še višje do vzpetin Forcate in Gradiscata, kjer sta nekoč bili utrdbi. Proga kraških voda je dolga 8,7 kilometra, speljana je ob vodnih virih v bližini Tržiča do Prelosnega jezera in mimo

Sabličev do kanala Lokovec. Proga Prelosnega jezera, dolga 3,6 kilometra, pa se začne pri sprejemnem centru ob jezeru.

Park je vključen v vsedrjavno mrežo prog za nordijsko hojo, znamenja so zato povsem enaka tistim, ki so jih namestili v tovrstnih parkih po Italiji.



MOTOCIKLIZEM - Mitja Emili o smrti Slovenca na Hungaroringu

»Prvi krogi so najnevarnejši«

A je dirkališče varnejše od ceste in tudi od smučišča, trdi Prosečan

BUDIMPEŠTA - Na dirki motociklističnega prvenstva Alpe Jadran na madžarskem Hungaroringu se je v nedeljo smrtno ponesrečil slovenski dirkač Berto Camlek. Petinštiridesetletni Velenčan je po startu padel v prvem zavoju in obležal na progi, takoj zatem pa ga je eden od tekmecev še povozil. Zdravniška pomoč je bila zaman. Reševalci so eno uro skušali oživljati nesrečnega voznika, vendar so bile poškodbe glave prehude. Berto Camlek je bil večkrat slovenski državni prvak v motociklizmu, tekmoval je v prvenstvih Alpe Jadran in tudi na dirkah svetovnega prvenstva v superbiku.

Nesrečnega dirkača je poznal tudi naš motociklist Mitja Emili, ki je v preteklih letih tudi sam nastopal na dirkah alpsko-jadranskega prvenstva. »Nisva tekmovala v istem razredu, a sem ga poznal, izmenjala sva nekaj besed, tudi kaj popila skupaj,« je povedal Emili, ko smo ga včeraj obvestili o nesreči. »Padec sam po sebi se danes skoraj vedno srečno konča. Nevarni so še ravno padci na začetku dirke. Dirkači iz ozadja namreč nimajo vedno najboljšega pregleda nad progo. V naslednjih krogih, ko se razdalje med dirkači večajo, imaš običajno dovolj časa, da se dirkaču, ki pade pred tabo, tudi pravočasno izogneš,« je pojasnil Emili.

Sam je že večkrat padel, vsaj dvakrat tudi v gneči (leta 2004 na Grobniku in leta 2008 v Mugellu), ko je imel za sabo veliko motorjev.

»Gredo mimo tebe levo in desno. Imeti moraš tudi srečo, da nihče ne trči vate,« je opisal svoje izkušnje Emili.

Proseški dirkač vsekakor zavrača trditev, da je motociklistični šport bolj nevaren kot drugi. »Znano je, da sam motorja na cesti ne vozim. V navadnem prometu je motociklist izpostavljen nevarnosti veliko bolj kot na dirkališču, kar

potrjujejo tudi statistike. Tudi smučanje je glede poškodb in smrtnih nesreč nevarnejše od motociklizma. Poleg tega so današnja dirkališča zgrajena po najboljših varnostnih standardih. Kar zagotovo velja tudi za Hungaroring,« je še povedal Emili, ki letos na hondri 600 v Italiji nastopa na prvenstvu michelin power cup. (ak)



Portorož bi konkuriral Umagu

V Portorožu se je včeraj začel teniški challenger ATP turnir Tila Slovenia open. Dvoboji so ob 10.00, ob 11.30 ter od 17. ure dalje. Na predstavitvi si je župan Pirana Peter Bossman v prihodnje zaželel večji turnir, kot ga imajo v Umagu. Vsekakor tudi portoroški ni slab. Prvi nosilec, Španec Marcel Granollers (na sliki), je 72. na svetu. Do polfinala je vstop brezplačen.

ODBOJKA - Četrto leto zapored

Marko Kalc še trener Luke Koper

Tržaški odbojarski strokovnjak Marko Kalc, ki je del letošnjega poletja preživel kot trener za kondicijo moške slovaške reprezentance, bo tudi v novi sezoni trener deklet Luke Koper, ki nastopajo v 1. slovenski ligi.

Kalc bo v Kopru treniral člansko ekipo že četrto leto zapored. V minuli sezoni je ekipa osvojila drugo mesto v Pokalu Slovenije in tretje mesto v Državnem prvenstvu, kar sta rezultata, ki sta ekipo uvrstila med vodilni ekipe Calcit Volleyball in Nova KBM Branik, ki sta tudi finančno najmočnejša kluba v Sloveniji.



Osmica Vesne pred Triestino

Kriška Vesna je v prvi prijateljski tekmi proti ekipi Santa Maria (1. amaterska liga) visoko zmagala z 8:0. Križani so igrali dokaj prepičljivo in dokazali, da so lanski moštveni mehanizmi že dokaj dobro naoljeni. Mrežo so dvakrat zatresli Colja, Menichini in Venturini, enkrat pa Stanich in Kosmač. Naslednjo prijateljsko tekmo bo Vesna odigrala v petek, 14. avgusta, ob 17. uri v Križu proti Triestini.

Začetna postava Vesne: Carli, G. Kerpan, A. Kerpan, Avdič, Disnan, Potenza, Kosmač, Toffoli, Stanich, Božičič, Venturini. Trener: Sandrin.

KRAS - Repensko moštvo bo prvo prijateljsko srečanje odigralo prav tako v petek, 14. avgusta, ob 18. uri v Repnu proti ekipi Brda (3. SNL)

Obvestila

AŠK KRAS - namiznoteniški odsek obvešča vse tekmovalne skupine in začetnike, da je prvi tening na ponedeljek, 17.8. 2015. Zbor je ob 18.00 uri v Športno Kulturnem Centru!

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM in ZSSDI organizirata poletni center »Plesalček« za otroke od 3 do 8 let od 31. avgusta do 4. septembra v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah. Urnik: 7.30-17.00, kosila in malice vključeni. Info in vpis na tel.: 334-3611757 (Kristina), info@cheerdancemillemium.com.

KOLESARSKI KLUB ADRIA iz Lonjerja prireja tudi letos, prihodnjega 6. septembra, netekmovalni kolesarski »Maraton prijateljstva Ljubljana - Trst«, s startom ob 9.30 na Kongresnem trgu v Ljubljani. Vse informacije so objavljene med različnimi obvestili na spletni strani www.slosport.org.



OSEBNA IZKAZNICA:

Datum in kraj: od 15. junija do 31. junija

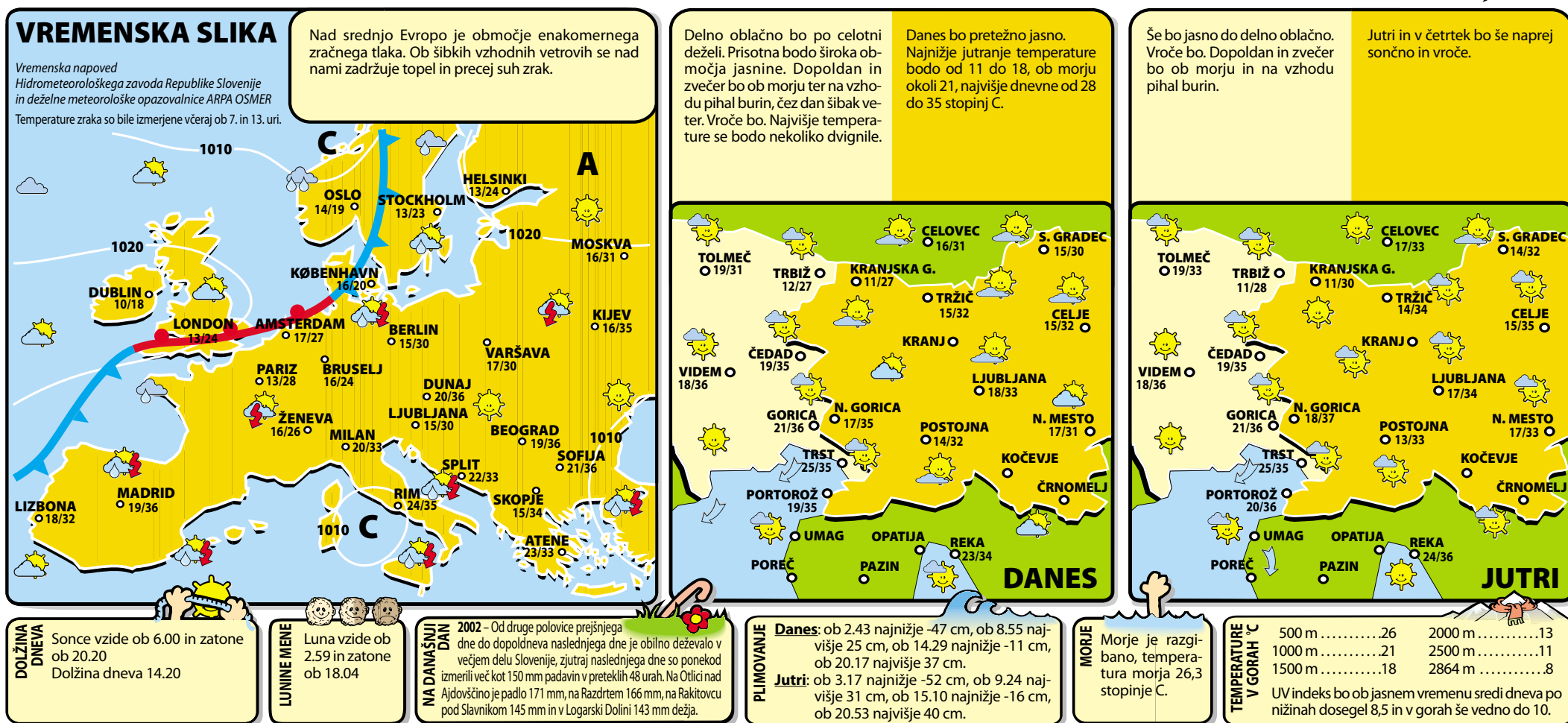
Število otrok: 40

Trenerji in asistenti: Lara Spinazzola, Ingrid Peric, Mattia Čaudek, Martina Husu, Luca Carciotti

Dejavnosti: Otroci so se učili osnovnih jadralskih prvin. Cilj je bil, da otrok premaga stah in vzljubi morje in jadranje na nevsiljiv način, preko igre.

Zanimivost: Ob pomanjkanju vetra se se otroci igrali na vodi z optimisti, jih prevračali in veslali.

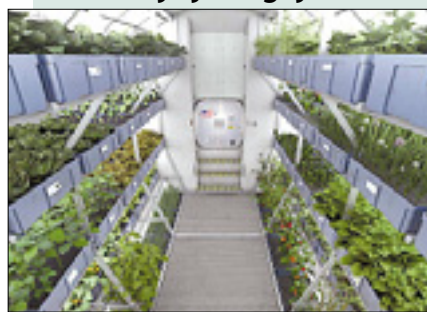




Snoopy je včeraj praznoval 65. rojstni dan

LOS ANGELES - Stripovski junak Snoopy, ki je ob boku Charlieja Browna zabaval številne generacije, je včeraj praznoval 65. rojstni dan. Mnogi se ga spominjajo, kako sedi na strehi svoje pasje utice, zre v nebo in se pritožuje, kako sovraži jutra. Na začetku oktobra bo minilo tudi 65 let od objave prvega stripa Peanuts (Oreščki), v katerem nastopa Snoopy. Snoopy se je v stripu Peanuts (Oreščki) prvič pojavil 4. oktobra 1950, dva dni po objavi prvega stripa, ki ga je ustvaril Charles M. Schulz. Avtor je navdih našel pri svojem hišnemu ljubljencu z otroštva Spikeu. Na začetku Snoopy ni govoril. Leta 1952 je začel avtor njegove misli izpisovati v oblakih, dve leti kasneje pa ga je postavil na zadnje tačke, da je hodil kot ljudje.

V vesolju jedli gojeno solato



MIAMI - Astronavti na Mednarodni vesoljski postaji ISS so prvič poskusili v vesolju gojeno solato, kar so znanstveniki označili kot nov korak naprej za usposabljanje ljudi za misijo človeka na Marsu. Vodilni strokovnjak Nasa na tem področju Ray Wheeler je povedal, da je sveža hrana, kot so paradižniki, radič in borovnice, dober vir antioksidantov. Ameriški astronom Scott Kelly in drugi na ISS so prvič poskusili vrsto radiča, ki je zrasel v posebni škatli z imenom Veg-01, ki jo je na ISS pripeljala transportno plovilo Dragon. Rastline so rasle v posebnih blazinah, semena pa je »aktiviral« Kelly 8. julija. Solata je rasla 33 dni.

LONDON - Alica v Čudežni deželi avtorja Lewissa Carrola praznuje letos 150 let

Brezčasno priljubljena pravljica

Avtorjevo pravo ime je bilo Charles Lutwidge Dodgson, ki je psevdonim uporabil, ker se je kot matematik sramoval svojega konjička

LONDON - Delo Lewissa Carrola Alica v Čudežni deželi letos praznuje 150 let. Čudežni svet, v katerem se je Alica znašla po padcu v zajčo luknjo, je še danes zanimiv tako za otroke kot odrasle.

Kot pravi pisateljica in prevajalka Barbara Simoniti, je to zato, ker je domišljijski, igriv in svoboden ter izhaja iz resničnih otrokovih težav in zadreg. Alica v Čudežni deželi sestavlja dve deli Lewissa Carrola - Alice's Adventures in Wonderland (Alicine dogodivščine v Čudežni deželi), ki je nastalo leta 1865, ter Through the Looking-Glass (V ogledalu) iz leta 1872. Delo običajno velja za otrokom namenjeno knjigo, je pojasnila Simoniti, ki je doktorirala na temo nonsensa v Alici v Čudežni deželi.

Avtorjevo pravo ime je bilo Charles Lutwidge Dodgson, ki je psevdonim Lewiss Carroll uporabil, ker se je kot matematik sramoval svojega konjička - pripovedovanja in pisanja pravljic. Dodgson, ki je v Oxfordu učil matematiko, je v prostem času na dolgih sprehodih otrokom iz soseščine pripovedoval zgodbe za kratek čas. Zlasti vneto ga je vselej poslušala Alica, hčerka ravnatelja na tamkajšnji gimnaziji. Zato je o Alici napisal zgodbo, o kateri si takrat še misliti ni mogel, da se bo uvrstila med klasike.

Zgodba o Alici se razlikuje od večine drugih pravljic. V njej najdemo Norega klobučarja in nenavadne živali, kot so beli zajček, mačka Režalka, ponarejena želva in gosenača s pipo. Ob njih kot žive osebe nastopajo igrane karte, ki jih vodita Srčni kralj in hudobna Srčna kraljica. Seveda ne manjka niti huda vojvodinja, v kateri se je pisatelj blago ponorčeval iz angleškega plemstva, je v spremni besedi k prevodu iz leta 1969 zapisala Gitica Jakopin.

Sploh v angleško govorečem svetu knjiga velja za eno najbolj priljubljenih, najbolj znanih in največkrat citiranih besedil. Kot vsa klasična besedila je bila tudi Alica deželna analitične pozornosti velikega števila ved, preseneča pa njihova neverjetna količina in dejstvo, da zanima



nje za besedilo ne upada, pravi Simoniti.

Knjiga je ob svojem prvem izidu presenetila s tem, da ni bila poučno-moralistično besedilo. Prav to je po mnenju Simonitijeve eden od glavnih vzrokov za njegovo brezčasno priljubljenost. Napisano je bilo namreč kot sproščeno in zabavno berilo brez moralno-vzgojne note, ki so jih siceršnja dela za otroke vsebovala še mnogo let pozneje.

Simoniti je v Alici, ki velja za vrhunec nonsensa, opozorila še na jezik, ki ga avtor obravnava igrivo, kot pojavnost, kakor se ga učijo otroci.

Prihodno jesen se obeta nov prevod obeh delov, ki jih bo poslovenila Simoniti, izšel

pa bo pri Mladinski knjigi v zbirki Kondor. Kot je pojasnila prevajalka, je nova različica potrebna, ker v prejšnjih veliko nonsensa ni bilo prevedenega.

Na slovenskih knjižnih policah obstaja še več priredb, sploh slikanic, o Alici ter gledališke predstave. Najnovejša je lutkovna priredba Blažke Müller iz 2014.

Tudi na svetovni ravni je Alica skozi stletje in pol doživela številne priredbe. Zadnja, najbolj znana je film Tima Burtona iz leta 2010, v katerem so nastopili Johnny Depp, Mia Wasikowska (kot Alica), Anne Hathaway in Helena Bonham Carter.

Stopetdesetletnico obeležujejo povsod po

svetu. Med drugim se obeta več konferenc, med drugim septembra v Cambridgeu, ki se je bo udeležila tudi Simoniti, oktobra v Lizboni, tri konferenca pa se bodo zvrstile tudi po ZDA.

Po vsem svetu ob jubileju pripravljajo tudi različne gledališke in lutkovne predstave, razstave, vodene ogleda, pogovorne večere, glasbene dogodke in druge prireditve, ki so objavljene na spletnem koledarju dogodkov, posvečenih obletnici Alice.

Septembra bomo obletnico vsaj posredno proslavili tudi v Sloveniji, na 20. srečanju slovenskih mladinskih pisateljev Oko besede 2015, na katerem bodo pripravili simpozij z naslovom Nonsens v slovenski mladinski književnosti.